

# ORDER OF ELECTION – NOVEMBER GENERAL ELECTION FOR COUNTY OFFICERS

*(ORDEN DE ELECCIÓN GENERAL POR FUNCIONARIOS DEL CONDADO)*

**An election is hereby ordered to be held on November 8, 2022, in Newton County, Texas for the purpose of electing the following county and precinct officers as required by Article XVI, Section 65 of the Texas Constitution.**

*(Por la presente se ordena que se lleve a cabo una elección el día 8 de noviembre, 2022, en el Condado de Newton, Texas, con el propósito de elegir los siguientes oficiales del condado y del precinto como requerido por el Artículo XVI, Sección 65, de la Constitución de Texas.)*

**List of offices on the ballot:**

*(Enúmere los puestos oficiales en la boleta:)*

County Judge	<i>Juez del Condado</i>
District Clerk	<i>Secretario de Distrito</i>
County Clerk	<i>Secretario del Condado</i>
County Treasurer	<i>Tesorero del Condado</i>
County Commissioner Precinct 2	<i>Precinto 2 del Comisionado del Condado</i>
County Commissioner Precinct 4	<i>Precinto 4 del Comisionado del Condado</i>
Justice of the Peace Precinct 1	<i>Juzgado de Paz Precinto 1</i>
Justice of the Peace Precinct 2	<i>Juzgado de Paz Precinto 2</i>
Justice of the Peace Precinct 3	<i>Juzgado de Paz Precinto 3</i>
Justice of the Peace Precinct 4	<i>Juzgado de Paz Precinto 4</i>
County Constable Precinct 1 Unexpired Term	<i>Condestable, Precinto Num. 1 (Durante Restante del Cargo)</i>
County Constable Precinct 2 Unexpired Term	<i>Condestable, Precinto Num. 2 (Durante Restante del Cargo)</i>

**Early Voting by personal appearance will be conducted at:**

*(La votación anticipada en persona se llevará a cabo en:)*

<b>Main Early Voting Location</b>	<b>Newton County Clerk’s Office</b>	<b>115 Court Street Newton, TX 75966</b>
<i>Lugar Principal de Votación Anticipada</i>	<i>La oficina del Secretario del Condado de Newton</i>	<i>115 Court Street Newton, TX 75966</i>
<b>Branch Early Voting Location</b>	<b>Deweyville Subcourthouse</b>	<b>42520 Hwy 87 Orange, TX 77632</b>
<i>Sucursal Lugar de Votación Anticipada</i>	<i>Juzgado Secundario de Deweyville</i>	<i>42520 Hwy 87 Orange, TX 77632</i>

**Days and hours of operation will be:**

*(Los días y horas de funcionamiento serán:)*

**Monday through Friday (October 24, through November 4, 2022), from 8:00 a.m. to 7:00 p.m.**

*(Lunes a viernes (24 de octubre al 4 de noviembre de 2022), de 8:00 a.m. a 7:00 p.m.)*

**Last day to register to vote is October 8, 2022.**

*(El último día para registrarse para votar es el 8 de octubre de 2022.)*

**Applications for ballot by mail shall be mailed to:**

*(para solicitar las boletas electorales al por correo:)*

**Newton County Early Voting Clerk**

*(secretario de la votación adelantada del condado de Newton)*

**Sandra K. Duckworth, Elections Administrator** *(Administradora de las Elecciones)*

**PO Box 484**

**115 Court Street**

**Newton, TX 75966**

**(409) 379-5341**

**<https://www.co.newton.tx.us/page/newton.Elections>**

Or

**Email: [sandra.duckworth@co.newton.tx.us](mailto:sandra.duckworth@co.newton.tx.us)**

**Fax: 409-379-9049**

**Applications for Ballot by Mail (ABBM) and Federal Postcard Applications (FPCA) must be received no later than the close of business on October 22, 2022.**

*(Las solicitudes de boleta por correo (ABBM) y las solicitudes federales de tarjetas postales (FPCA) deben recibirse a más tardar el cierre de actividades del 22 de octubre del 2022.)*

**Note: If ABBM is faxed or emailed or if an FPCA is faxed; the original application must be received within 4 business days.**

*(Si ABBM se envía por fax o correo electrónico o si se envía por fax una FPCA; La solicitud original debe ser recibida dentro de los 4 días hábiles.)*

**Issued this the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2022.**

*(Emitido el día 23 de agosto de 2022.)*

---

**Signature of County Judge**

*(Firma del Juez del Condado)*